

## 倶知安町多文化共生まちづくり調査

くっちゃんちょう たぶんかきょうせい まちづくり ちょうさ

－アンケートの 答 (こた) え方 (かた) －

- 1 アンケートは、封筒 (ふうとう) の なまえの ひとが 答えて ください。
- 2 答える ことが できない 質問 (しつもん) や、答えたくない 質問は ○を つけないうで、次 (つぎ) の 質問に 答えて ください。

### 1. あなたについて

Q1 男性 (だんせい) ですか。女性 (じょせい) ですか。

- (1)女性 (2)男性

Q2 年齢 (ねんれい) を 教 (おし) えてください。

- (1)10～19さい (2)20～29さい (3)30～39さい (4)40～49さい  
(5)50～59さい (6)60～69さい (7)70～79さい (8)80さい～

Q3 国籍 (こくせき) [※どの国 (くに) の ひとか] を 教 (おし) えて ください。

- (1)オーストラリア (2)イギリス (3)中国 (ちゅうごく) (4)台湾 (たいわん)  
(5)ニュージーランド (6)フランス (7)ネパール (8)カナダ  
(9)フィリピン (10)マレーシア (11)その他 ( )

Q4 在留資格 (ざいりゅうしかく) [※国に 住む 資格 (しかく)] を 教えて ください。

- (1)特定活動 (とくていかつどう)  
(2)技術・人文・国際 (ぎじゅつ・じんぶん・こくさい)  
(3)永住者 (えいじゅうしゃ)  
(4)技能 (ぎのう)  
(5)日本人配偶者 (にほんじんはいぐうしゃ) (日本人の 妻 (つま)・夫 (おっと))  
(6)家族滞在 (かぞくたいざい)  
(7)経営・管理 (けいえい・かんり)  
(8)特定技能1号 (とくていぎのういちごう)  
(9)その他 (ほか) ( )

Q5 どのくらい 日本 (にほん) に 住 (す) んで いますか。

- (1)1～1年 (ねん) (2)1～2年 (3)3～5年 (4)6～8年  
(5)9～11年 (6)12～14年 (7)15年～

(やさしい日本語)

Q6 どのくらい 倶知安町に 住んで いますか。

- (1)~1年 (2)1~2年 (3)3~5年 (4)6~8年  
(5)9~11年 (6)12~14年 (7)15年~

Q7 どんな家 (いえ) に 住んで いますか。

- (1)賃貸 (ちんたい) アパート [※自分 (じぶん) で 契約 (けいやく)]  
(2)コンドミニアム  
(3)会社 (かいしゃ) の 寮 (りょう)  
(4)一軒家 (いっけんや)  
(5)ホームステイ  
(6)シェアハウス  
(7)その他 ( )

Q8 今、仕事 (しごと) を して いますか。

- (1)仕事をして いる (2)仕事を探 (さが) して いる  
(3)仕事をして いない (4)その 他 ( )

Q9~Q10 は、Q8で「(1)仕事をして いる」と 答 (こた) えた 人に 質問 (しつもん) します。

Q9 どのように 働 (はたら) いて いますか。

- (1)正社員 (せいしゃいん)  
(2)臨時雇用 (りんじこよう)・パート・アルバイト  
(3)派遣社員 (はけんしゃいん)・請負社員 (うけおいしゃいん)  
(4)自営業主 (じえいぎょうぬし) [※自分 (じぶん) の 会社 (かいしゃ) を 経営 (けい  
えい) して いる]  
(5)家族従業者 (かぞくじゅうぎょうしゃ) [※家族 (かぞく) が 経営 (けい  
えい) して いる 会社 (か  
いしゃ) で 働 (はたら) いて いる]  
(6)その他 ( )

Q10 どんな 仕事 (しごと) を して いますか。

- (1)小売業 (こうりぎょう) [※スポーツ用品店 (ようひんてん)・コンビニ・スーパーなど]  
(2)不動産業 (ふどうさんぎょう)  
(3)宿泊業 (しゅくはくぎょう) [※ホテル・ゲストハウスなど]  
(4)飲食店 (いんしょくてん) [※カフェ・レストラン・バーなど]  
(5)教育 (きょういく)・学習支援 (がくしゅうしえん) [※英語 (えいご) の先生 (せんせ  
い) など]  
(6)旅行業 (りょこうぎょう) [※ラフティングガイド・スキーインストラクターなど]  
(7)その他 ( )

(やさしい日本語)

Q11 会社 (かいしゃ) に、なにで行 (い) きますか。(○は いくつでも)

- (1)自分 (じぶん) の 車 (くるま)
- (2)会社の 車
- (3)会社の ひとが 運転 (うんてん) する 車
- (4)バス
- (5)自転車 (じてんしゃ) ・ 歩 (ある) いて行く
- (6)その他 ( )

Q12 誰 (だれ) と 一緒 (いっしょ) に 住んで いますか。(○は いくつでも)

- (1)配偶者 (はいぐうしゃ) [※夫 (おっと) ・ 妻 (つま)]
- (2)子ども
- (3)兄弟姉妹 (きょうだいしまい)
- (4)父親 (ちちおや)
- (5)母親 (ははおや)
- (6)配偶者 [※夫 ・ 妻] の 父親
- (7)配偶者 [※夫 ・ 妻] の 母親
- (8)パートナー
- (9)友達 (ともだち)
- (10)その他 ( )

Q13 あなたは 結婚 (けっこん) して いますか。(○は 1つだけ)

- (1)結婚 している [※夫 ・ 妻は 日本人 (にほんじん)]
- (2)結婚 している [※夫 ・ 妻は 外国人 (がいこくじん)]
- (3)結婚 していない

(やさしい日本語)

## 2. 倶知安町の 住みやすさについて

Q14 倶知安町は 住みやすい ですか。

- (1)とても 住みやすい [とても いい]
- (2)住みやすい [いい]
- (3)住みにくい [悪い (わるい)]
- (4)とても 住みにくい [とても 悪い]
- (5)わからない

Q15 これからも 倶知安町に 住みたいですか。

- (1)ずっと 住みたい
- (2)しばらく 住みたい [いつか 引っ越し (ひっこし) を したい]
- (3)すぐに 引っ越しをしたい
- (4)国に 帰 (かえ) る 予定 (よてい) が ある
- (5)わからない

## 3. 倶知安町での 生活 (せいかつ) について

Q16 あなたや あなたの 家族 (かぞく) が 困 (こま) っている ことを 教えてください。

(○は いくつでも)

- (1)ことば
- (2)情報 (じょうほう)
- (3)家 (いえ)
- (4)病院 (びょういん)・医療 (いりょう)
- (5)年金 (ねんきん)・税金 (ぜいきん)
- (6)子どもを産 (う) むこと・育 (そだ) てること
- (7)子どもの教育 (きょういく)
- (8)仕事 (しごと)
- (9)災害 (さいがい) [※地震 (じしん)・台風 (たいふう) など] が 起 (おこ) こった と き・緊急 (きんきゅう) [※けが・病気 (びょうき)・車の 事故 (じこ) など] の と き に どうするか
- (10)近 (ちか) くに 住んで いる 人との 交流 (こうりゅう)
- (11)友達が (すく) 少ない
- (12)日本人との トラブル
- (13)日本人からの 偏見 (へんけん)・差別 (さべつ) [※偏見:かたよった 考 (かんが) え や 見方 (みかた) で、低 (ひく) く みる こと]
- (14)交通 (こうつう) [※車・バス・タクシー]
- (15)特 (とく) にない
- (16)その他 ( )

(やさしい日本語)

Q17 あなたは 近(ちか)くに 住む 日本人と 会(あ)ったり、話(はな)したり しますか。

- (1)よく 会ったり、話したり する。[とても 親(した)しい]
- (2)ときどき 会(あ)ったり、はなしたり する。[あいさつを する くらい]
- (3)ほとんど 会(あ)わない。はなさない。
- (4)全(まった)くない

Q18 は Q17で「(4)全くない」と答えた 人に 質問します。(○は いくつでも)

Q18 どうして 日本人と 会ったり、話したり する ことが 全くないですか。

- (1)ことばが わからないから
- (2)会ったり 話したり する理由(りゆう) や きっかけがないから
- (3)近くに 日本人が 住んで いないから
- (4)必要(ひつよう) じゃないから
- (5)その他 ( )

Q19 生活で 困っている ことが あるとき、どこ[または だれ]に 相談(そうだん) しますか。(○は いくつでも)

- (1)行政(ぎょうせい) [※役場(やくば) など]
- (2)大使館(たいしかん)・領事館(りょうじかん)
- (3)同(おな)じ 国の 友達
- (4)日本人の 友達
- (5)会社の人
- (6)その他 ( )

Q20 町内会(ちょうないかい) に 入(はい) っていますか。

- (1)入っている (2)入っていない (3)わからない

(やさしい日本語)

#### 4. 毎日 (まいにち) の 生活の トラブルについて

Q21 あなたは いままで、近くに 住む 日本人と トラブル[困ったこと]が ありましたか。

次 (つぎ) から 選 (えら) んで ください。(○は いくつでも)

- (1)ごみの 出 (だ) し方 (かた) の ルール の こと
- (2)部屋 (へや) からの 声 (こえ) ・音 (おと) の こと
- (3)ペットの こと
- (4)食 (た) べ物 (もの) の こと[※においなど]
- (5)車・自転車・バイクを 止 (と) める こと
- (6)建物 (たてもの) を 建 (た) てたり、直 (なお) したり する こと
- (7)店 (みせ) や ホテルなどの 営業 (えいぎょう) の こと
- (8)ことばの まちがい、すれちがい
- (9)雪 (ゆき) の こと
- (10)特 (とく) にない
- (11)その他 ( )

Q22 あなたは、いつもの 生活で、日本人から 外国人に 対 (たい) する 偏見 (へんけん) や 差別 (さべつ) を 感 (かん) じたことが ありますか。

[※偏見：かたよった 考 (かんが) えや 見方 (みかた) で、低 (ひく) く みること]

- (1)全く ない (2)あまり ない (3)ときどき ある (4)よく ある (5)わからない

Q23 は Q22 で 「(3)ときどき ある (4)よく ある」と 答えた 人に 質問します。

Q23 偏見や 差別を どのような ときに 感じましたか。(○は いくつでも)

- (1)公的機関 (こうてききかん) [※役場 (やくば) や 警察 (けいさつ)、病院 (びょういん)] などの 手続 (てつづ) きの とき
- (2)日本人の 友達と 会ったり 話したり した とき
- (3)近くに 住んでいる人と 会ったり、話したり した とき
- (4)家を さがす とき (5)法律 (ほうりつ) の こと
- (6)社会保障制度 (しゃかいほけんせいど) [※健康保険 (けんこうほけん) ・年金 (ねんきん) など] のこと
- (7)電車 (でんしゃ) ・バスに 乗 (の) っている とき
- (8)こどもを 産んだり、育てたり する とき
- (9)学校 (がっこう) などの 教育 (きょういく) の 場 (ば)
- (10)仕事の とき
- (11)飲食店 (いんしょくてん) [※レストラン] などの お店 (みせ) に 行った とき
- (12)その他 ( )

(やさしい日本語)

## 5. ことば・日本語（にほんご）の勉強（べんきょう）について

Q24 あなたは、日本語（にほんご）がどのくらいできますか。

	まったく できない	あまり できない	すこし できる	ほとんど できる	よく できる
スーパーや コンビニで スタッフの 日本語を 聞 (き)く	1	2	3	4	5
スーパーや コンビニで スタッフに 日本語で 話 (はな)す	1	2	3	4	5
日本人の 友達と 楽(たの )しく 日本語で 会話(か いわ)する	1	2	3	4	5
ひらがな・カタカナを 書 (か)く	1	2	3	4	5
ひらがな・カタカナを 読 (よ)む	1	2	3	4	5
漢字(かんじ)を 書く	1	2	3	4	5
漢字を 読む	1	2	3	4	5

Q25 今までに、日本語を 勉強 しましたか。

(1)はい (2)いいえ

Q25-2 は Q25 で「(1)はい」と 答えた 人に 質問します。

Q25-2 どうやって 勉強 しましたか。(○は いくつでも)

- (1)日本に 来(く)る 前(まえ)に 自分(じぶん)で
- (2)日本に 来る 前に 日本語学校(にほんごがっこう)で
- (3)日本に 来た 後(あと)に 自分で
- (4)日本に 来た 後に 日本語学校で
- (5)その他( )

Q26 今、日本語を 勉強して いますか。

(1)はい (2)いいえ

(やさしい日本語)

Q27～28は Q26で「(1)はい」と答えた人に質問します。

Q27 どうやって 日本語を 勉強して いますか。(○は いくつでも)

- (1)自分で [※アプリ・本 (ほん) など]
- (2)日本語教室 (にほんごきょうしつ) に 通 (かよ) っている (倶知安町で)
- (3)日本語教室 (にほんごきょうしつ) に 通 (かよ) っている (倶知安町じゃない ところで)
- (4)オンライン授業 (じゅぎょう)
- (5)その他 ( )

Q28 どうして 日本語を 勉強しますか。(○は いくつでも)

- (1)日本で 生活して いくために 必要だから
- (2)日本人と もっと 話したい から
- (3)仕事の ため
- (4)学校で 使 (つか) うため
- (5)テスト [※JLPT など] に 合格 (ごうかく) する ため
- (6)趣味 (しゅみ) を 楽しむ ため
- (7)その他 ( )

Q29は Q26で「(2)いいえ」と答えた人に質問します。

Q29 どうして 日本語を 勉強して いないですか。(○は いくつでも)

- (1)もう 十分 (じゅうぶん) 日本語が できるから
- (2)勉強する 時間 (じかん) が ないから
- (3)勉強する お金 (かね) が ない から
- (4)どこに 日本語教室が あるのか わからないから
- (5)英語 (えいご) だけで 十分 生活できるから
- (6)日本語と 英語 以外 (いがい) の ことばで 十分 生活できるから
- (7)日本語教室の 時間が 合 (あ) わないから
- (8)日本語が むずかしいので 勉強したくないから
- (9)住んで いる 場所 (ばしょ) から 日本語教室に 行けない から
- (10)その他 ( )

Q30 これから、日本語を 勉強したい ですか。

- (1)勉強したい
- (2)機会 (きかい) [※チャンス] が あれば 勉強したい
- (3)勉強したくない
- (4)わからない

Q31 倶知安町が している にほんごサロン「にこちゃん」を 知 (し) っていますか。

- (1)はい
- (2)いいえ

(やさしい日本語)

Q32 にほんごサロン「にこちゃん」に行きたいですか。

- (1)行きたい (2)行きたくない (3)わからない

Q33 あなたが自分の国のことばで必要(ひつよう)だと思(おも)う情報(じょうほう)はなんですか。(○はいくつでも)

- (1)医療 [※病院など]・福祉(ふくし)のこと  
(2)税金のこと  
(3)災害(さいがい) [※地震(じしん)・台風(たいふう)など] が起(お)こったときの情報  
(4)日本や倶知安の文化(ぶんか)・習慣(しゅうかん)のこと  
(5)住宅(じゅうたく) [※家(いえ)・アパートなど] のこと  
(6)地域(ちいき)の行事(ぎょうじ)・イベントのこと  
(7)こどもの教育(きょういく)のこと  
(8)ゴミのこと  
(9)特にない  
(10)その他( )

Q34 倶知安町の情報を受(う)け取(と)るとき、やさしい日本語 [※簡単(かんたん)な日本語] と英語のどちらがいいですか。

- (1)やさしい日本語 [※簡単な日本語] (2)英語  
(3)両方(りょうほう)で受け取りたい  
(4)両方わからない [※自分の国のことばがいい]

Q35 あなたがわかることばはどれですか。(○はいくつでも)

- (1)日本語 (2)英語 (3)中国語(ちゅうごくご) (4)韓国語(かんこくご)  
(5)スペイン語(ご) (6)タガログ語 (7)ポルトガル語 (8)ベトナム語 (9)その他  
( )

## 6. 医療(いりょう)や保険(ほけん)について

Q36 日本でどんな健康保険(けんこうほけん)に入っていますか。

- (1)国民健康保険(こくみんけんこうほけん)  
[※農業(のうぎょう)や自分で会社を経営(けいえい)している人が入る保険]  
(2)会社の健康保険  
(3)旅行傷害保険(りょこうしょうがいほけん)  
[※旅行(りょこう)で来ている人が入る保険]  
(4)その他の保険  
(5)わからない  
(6)入っていない

(やさしい日本語)

Q37 は Q36 で「(6)入っていない」と答えた人に質問します。

Q37 健康保険に入っていないのはどうしてですか。(○はいくつでも)

- (1)日本の健康保険の制度(せいど)がわからない
- (2)会社で入らせてくれない
- (3)もうすぐ国に帰る
- (4)その他( )

Q38 どんな年金(ねんきん)に入っていますか。

- (1)国民年金(こくみんねんきん)
- (2)厚生年金(こうせいねんきん)
- (3)民間(みんかん)の年金保険(ねんきんほけん)
- (4)自分の国の公的(こうてき)年金保険
- (5)自分の国の民間の年金保険
- (6)その他の年金保険 (7)わからない
- (8)入っていない

Q39 は Q38 「(8)入っていない」と答えた人に質問します。

Q39 年金に入っていないのはどうしてですか。(○はいくつでも)

- (1)日本の公的(こうてき)年金制度(ねんきんせいど)がわからない
- (2)会社で入らせてくれない
- (3)もうすぐ国に帰る
- (4)その他( )

Q40 定期(ていき) [※1年に1回など] 健康診断(けんこうしんだん)を受(う)けていますか。

- (1)会社の定期健康診断を受けている
- (2)無料(むりょう) [※0円] の健康診断を受けている
- (3)自分で定期健康診断を受けている (4)健康診断を受けていない

(やさしい日本語)

## 7. こどもの教育(きょういく)について

Q41 あなたは こどもが いますか？

- (1)こどもが いる (2)こどもが いない

Q42~43 は Q41 で「(1)こどもが いる」と 答えた 人に 質問します。

Q42 こどもは 日本語が どのくらい できますか。(○は1つだけ)

### 1 番上のこども

- (1)日本語の 授業(じゅぎょう)が よくわかる  
(2)日本語での 授業は むずかしいが、毎日(まいにち)の 生活では 問題(もんだい) ない  
(3)毎日の 生活で ときどき 日本語が わからない  
(4)ほとんど できない  
(5)どのくらい できるか わからない

### 上から 2 番目のこども

- (1)日本語の 授業が よくわかる  
(2)日本語での 授業は むずかしいが、毎日の 生活では 問題ない  
(3)毎日の 生活で ときどき 日本語が わからない  
(4)ほとんど できない  
(5)どのくらい できるか わからない

Q43 子どもが 中学校(ちゅうがっこう)を 卒業(そつぎょう)した あと、どうしたい ですか。

子どもが すすむ 方向(ほうこう)の 希望(きぼう)は なんですか。

- (1)日本の 学校に 行かせたい  
(2)自分の 国に 帰って、自分の 国の 学校に 行かせたい  
(3)学校に 行かせない。仕事を させたい  
(4)その他(くわしく： )

## 8 多文化共生 (たぶんかきょうせい) のまちづくりについて

Q44 倶知安町は「多文化共生のまちづくり」をすすめています。

「多文化共生のまちづくり」とは、いろいろな国籍(こくせき)や、いろいろな民族(みんぞく)のひとたちが、おたがいの文化(ぶんか)のちがいをみとめたり、理解(りかい)したりして一緒に(いっしょ)に生きていく町をつくることです。

倶知安町が、これから「多文化共生のまちづくり」をもっとすすめるために、町の対応(たいおう)としてどのようなことをするといいと思いますか。(○はいくつでも)

- (1)行政情報(ぎょうせいじょうほう) [※役場(やくば)からの情報など] をいろいろなことばで発表(はっぴょう)する
- (2)行政 [※役場など] の窓口(まどぐち)に通訳(つうやく)をおくこと
- (3)外国人の子どもに対する教育支援(きょういくしえん)
- (4)日本語を勉強できるところをふやす [※日本語教室など]
- (5)生活相談(せいかつそうだん)をするところをふやす
- (6)日本人との交流(こうりゅう)するところをふやす
- (7)倶知安町での生活ルールなどを知(し)るところをふやす
- (8)外国人がそれぞれの文化や伝統(でんとう)を発表するところをふやす
- (9)防災(ぼうさい) [※地震(じしん)や台風(たいふう)が来たときの準備(じゅんび)] などの情報を流(なが)す講習会(こうしゅうかい)をふやす
- (10)その他( )

Q45 最後(さいご)に、倶知安町に対する意見(いけん)があったら書(か)いてください。

アンケートはこれで終わりです。

長(なが)い時間(じかん)の協力(きょうりょく)ありがとうございました。